



lssue 13 May-June, 2010

สสปน. ปรับ กลยุทธ์เร่ง ด่วนพลิกฟื้น อุตสาหกรรม

พร้อมเตรียมเสนอรัฐบาล อนุมัติโรดแมปใหม่ "อุตสาหกรรมไมซ์ไทย"

# A ROADMAP TO RECOVERY

TCEB URGENTLY ADJUSTS STRATEGIES TO REHABILITATE MICE INDUSTRY SEEKING THE CABINET'S APPROVAL ON A NEW ROAD MAP

อ่านต่อก<sub>ั</sub>นั่า 4-7 / See pages 4-7

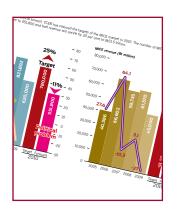












4-7 TCEB URGENTLY
ADJUSTS STRATEGIES
TO REHABILITATE MICE
INDUSTRY
SEEKING THE CABINET'S
APPROVAL ON A NEW ROAD MAP



8-11 THE PRIVATE
SECTOR'S VISION: AN
EXPOSURE
HOW THE MICE INDUSTRY
CAN RECOVER IN THE WAKE
OF THE POLITICAL CRISIS



12-13
TCEB PENETRATES
EUROPEAN MARKET
LAUNCHING THE NEW
PROMOTION "THAILAND
EXTRA VALUE"



14-15 UNITED NATIONS
URGES THAI MICE
OPERATORS TO REDUCE
ENVIRONMENTAL IMPACT
GOING GREEN A CRUCIAL
FACTOR FOR FUTURE
COMPETITIVENESS



16 TCEB FORMS A PARTNERSHIP WITH THE THAI-RUSSIAN BUSINESS COUNCIL ENHANCING THAILAND'S MICE POTENTIAL TO PENETRATE THE RUSSIAN MARKET



### TCEB Newsletter

Public Relations Division Marketing Communication Department

Senior Manager: Parichat Svetasreni Managers: Arisara Thanuplang, Sumet Kanchanapan

Thailand Convention & Exhibition Bureau (TCEB)

Siam Tower, 26<sup>th</sup> Floor, 989 Rama 1 Road, Pathumwan, Bangkok 10330 Tel: +66 2 694 6000 Fax: +66 2 658 1411 E-mail: info@tceb.or.th, arisara\_t@ tceb.or.th

Chief Operating Officer: **Aeumsree Boonhachairat** 

Editor: Patcharee Lueng-uthai

E-mail: patcharee@nationgroup.com

Contributors: Suchat Sritama, Kwanchai Rungfapaisarn

Copy Editor: **The Nation's sub-editors** 

Art Director: **Pradit Phulsarikij**Photos: **TCEB, Nation photographers** 

Assistant Senior Vice President –

Supplement: Ratchanee Kaewyai
Tel: (02) 338 3563
E-mail: ratcharee@nationgroup.com

Publisher: Nation Multimedia Group Plc on behalf of Thailand Convention & Exhibition Bureau (TCEB)

1854 Bangna-Trat Rd, Bangna, Bangkok 10260 Thailand

Printed by: **Kyodo Nation Printing Co Ltd** 165/7 Moo 4, Bangna-Trat Rd Km 29.5, Bang Bo, Samut Prakan 10560 Tel: **(02) 313 4412-4** 



## สารจากผู้อำนวยการ

เหตุการณ์ความไม่สงบการเมือง เมื่อเดือนพฤษภาคมที่ผ่านมา ถือเป็นอีกครั้งหนึ่งที่ส่งผลกระทบต่อ อุตสาทกรรมไมซ์โดยรวมเป็นอย่างมาก ทำให้ สสปน. ต้องปรับเปลี่ยนกลยุทธ์เป็นการเร่งด่วนเพื่อช่วยเหลือ เยียวยาผู้ประกอบการ ที่ได้รับผลกระทบโดยตรง และมาตรการในการฟื้นฟูอุตสาทกรรมไมซ์ทั้งระยะกลาง และระยะยาว ด้านภาคเอกชนต่างก็ระดมความคิดเห็นเสนอแนะแนวทางเพื่อฟื้นไมซ์ไทยสู่สภาวะปกติ

ผลจากการทารือร่วมกับภาคเอกชน ทุกฝ่ายต่างเห็นพ้องให้ร่วมกันผลักดันการประชุมภายในประเทศ เป็นมาตรการเร่งด่วน โดยให้รัฐบาลเป็นตัวหลักในการกระตุ้นให้หน่วยงานภาครัฐ รวมถึงองค์การปกครอง ท้องถิ่น จัดประชุมสัมมนานอกสถานที่ให้มากชื้น โดยเฉพาะในช่วงครึ่งปีหลัง ซึ่งจะช่วยฟื้นฟูผู้ประกอบการ สร้างรายได้ให้แก่ชุมชน นำมาสู่การพัฒนาโครงการ "ร่วมประชุมเมืองไทย พลิกฟื้นเศรษฐกิจชาติ" ต่อยอด จาก โครงการประชุมเมืองไทยภูมิใจช่วยชาติเมื่อปีที่ผ่านมา

ก่อนหน้านี้ สสปน. ได้เสนอคณะรัฐมนตรีให้พิจารณาอนุมัติมาตรการให้ความช่วยเหลือและฟื้นฟู อุตสาหกรรมไมซ์ ในงบประมาณ 200 ล้านบาท เพื่อดำเนินการตามมาตรการเร่งด่วน และเตรียมจัดทำ โรดแมปใหม่ อุตสาหกรรมไมซ์ไทย เพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาเห็นซอบในปลายเดือนมิถุนายน ใน ขณะเดียวกัน สสปน. ได้เร่งทำตลาดต่างประเทศอย่างต่อเนื่อง โดยการจัดโรดโชว์ และเข้าร่วมงานเทรดโชว์ สำคัญ ๆ เพื่อสร้างโอกาสการตลาด และฟื้นฟูความเชื่อมั่นของนานาประเทศ

ล่าสุด สสปน. ร่วมกับไทยทีม และผู้ประกอบการภาคเอกชน จัดโรดโชว์ใน 2 เมืองหลักของยุโรป ได้แก่ ลอนดอน ประเทศอังกฤษ และ เจนีวา ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ รวมทั้งเข้าร่วมงานเทรดโชว์ IMEX 2010 ที่ แฟรงค์เฟิร์ต ประเทศเยอรมัน เมื่อเดือนพฤษภาคมที่ผ่านมา ได้รับความสนใจจากผู้ประกอบการไมซ์เป็น จำนวนมาก โดย สสปน. ได้เปิดตัวแคมเปญใหม่ "ไทยแลนด์ เอ็กซ์ตร้า แวลู" ให้สิทธิประโยชน์สำทรับงานที่ เข้ามาจัดในประเทศมากขึ้นในช่วงเดือนมิถุนายนถึงธันวาคม 2553

นอกจากนี้ สสปน. ได้ลงนามข้อตกลงความร่วมมือกับ สภาธุรกิจไทย-รัสเซีย เพื่อเพิ่มศักยภาพและ โอกาสการบุกตลาดไมซ์ในรัสเซีย ซึ่งถือเป็นตลาดใหม่ที่มีแนวโน้มการขยายตัวอย่างต่อเนื่อง ทั้งด้านการค้า การลงทุน การท่องเที่ยว การประซุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัลและการแสดงสินค้า

ในเวลานี้ต้องขอเรียนครับว่า ทุกภาคส่วนต้องร่วมแรง และร่วมใจในการพื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์ และที่ สำคัญเชื่อมั่นในประเทศไทยครับ

> นายอรรคพล สรสุชาติ ผู้อำนวยการ สำนักงานส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ (องค์การมหาชน)

#### **MESSAGE FROM THE PRESIDENT**

WITH THE EFFECTS of the recent political crisis still weighing heavily on the entire MICE industry, TCEB has adjusted its strategies so as to alleviate the problems of MICE operators directly affected by the situation. At the same time, the Bureau is revising medium and long-term measures to accelerate recovery while putting into effect the ideas and suggestions of its private sector partners to fast track a return to normalcy.

All parties have agreed to work together to stimulate domestic MICE as an urgent step forward, asking the government to be a key player in encouraging public agencies and local administrative bodies to hold more meetings outside the office, especially during the second half of this year. Such a measure will help operators survive and generate income for communities. This is one of the main goals of the "Ruam Prachum Muangthai Plikfuen Setthakit Chart" ("Join Meetings in Thailand, Revive our Nation's Economy") initiative, which is an extension of the "Prachum Muangthai Phumjai Chuay Chart" ("Meet in Thailand, Prosperous Thailand") campaign, launched last year.

Earlier this year, TCEB asked the Cabinet to allocate Bt200 million to be used in urgent assistance measures after consultation with the private sector on their needs. In addition, the Bureau is drawing up a new road map for the MICE industry, which will be submitted to the Cabinet for approval in late June 2010.

At the same time, TCEB continues an aggressive international marketing programme through the organization of road shows and the participation in major trade shows to create market opportunities, as well as restore international confidence in the country.

In its latest activity, TCEB brought together the Thai Team and local MICE operators in road shows in two major European cities, London, UK and Geneva, Switzerland, and also participated in IMEX 2010 in Frankfurt, Germany in May. These overseas initiatives generated great interest for Thailand from European associations and MICE operators.

During these shows, TCEB also launched a new campaign, "Thailand Extra Value", offering even more incentives for events being held in Thailand between June and December 2010, to further build confidence in Thailand

TCEB also signed a Memorandum of Understanding (MoU) with the Thai-Russian Business Council to increase the potential and opportunities for penetrating the MICE market in Russia. Russia is an emerging market with continuing growth in trade, investment, tourism and the MICE industry.

As we go further into 2010, it is essential that all parties unite and work closely to accelerate the recovery of the MICE industry and, most importantly, show confidence in our country.

Akapol Sorasuchart
President
Thailand Convention and Exhibition Bureau





สสปน. ปรับแผนยุทธศาสตร์การฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์ไทย หลังจากระดมความคิดเห็นจากผู้ประกอบการภาคเอกชน ทั้งหมดที่เกี่ยวข้อง เพื่อประเมินผลกระทบจากสถานการณ์ ความรุนแรงเมื่อเดือนผฤษภาคมที่ผ่านมา โดยเห็นพ้องกัน ให้ร่วมผลักดันการส่งเสริมอุตสาหกรรมไมซ์ภายในประเทศ เป็นมาตรการในการฟื้นฟูระยะสั้น และให้ สสปน. เร่งจัดทำ โรดแมปใหม่ อุตสาหกรรมไมซ์ไทย ให้แล้วเสร็จในเดือน มิถุนายนนี้ เพื่อนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติ

รรคพล สรสุชาติ ผู้อำนวยการ สสปน. เปิดเผยว่า สสปน. ได้ประเมินผลกระทบ จากสถานการณ์ทางการเมืองต่ออุตสาหกรรมไมซ์ ระหว่างวันที่ 12 มีนาคม ถึง 1 มิถุนายน 2553 พบว่า จำนวนนักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์ ลดลง 73,000 ราย และ ทำให้สูญเสียรายได้ 3,000 ล้านบาท เนื่องจากมีการยกเลิกและเลื่อนการจัดงานออกไป และเพื่อให้การดำเนินธุรกิจของอุตสาหกรรมไมซ์ของไทยกลับคืนสู่ภาวะปกติ ทั้งยัง เป็นการสร้างความเชื่อมั่นที่ดีต่อภาพลักษณ์ของไทยให้กลับมาอีกครั้ง ทุกฝ่ายต้องร่วม มือร่วมใจเพื่อฟื้นฟูเศรษฐกิจอย่างจริงจัง ซึ่งเมื่อวันที่ 31 พฤษภาคมที่ผ่านมา สสปน. ได้จัดงาน "ร่วมใจประชุมเมืองไทย พลิกฟื้นเศรษฐกิจชาติ" เพื่อรับฟังความคิดเห็นของ ผู้ประกอบการไมซ์ในประเทศ ในการหาแนวทางร่วมกันเพื่อพลิกฟื้นเศรษฐกิจชาติ โดย มีหน่วยงานภาครัฐและเอกชนเข้าร่วม จำนวน 459 คน อาทิ สมาคม โรงแรม ศูนย์การ

ประชุมและงานแสดงสินค้า เป็นต้น

ทั้งนี้ ผลสรุปการระดมความคิดเห็นในครั้งนั้น สสปน. และเอกชนมีความคิดเห็นเป็น ไปในแนวทางเดียวกัน คือ "พลิกฟื้นเศรษฐกิจ และพลิกวิกฤติให้เป็นโอกาส"

"ที่ผ่านมาเราได้มีการปรับแนวทางโครงการประชุมเมืองไทยภูมิใจช่วยชาติเป็น "ร่วมใจประชุมเมืองไทย พลิกฟื้นเศรษฐกิจชาติ" โดยการจัดกิจกรรมต่างๆ เพื่อต้องการ ผลักดันให้ภาครัฐ และภาคเอกชนเห็นถึงความจำเป็นในภารกิจที่ต้องจัดประชุมเมือง ไทยให้ด่วนที่สุดเพื่อสร้างงานและสร้างรายได้ให้กับผู้ประกอบการอุตสาหกรรมไมซ์" ครรคพล กล่าว

นอกจาก โครงการ "ร่วมใจประชุมเมืองไทย พลิกฟื้นเศรษฐกิจชาติ" เป็นการดำเนิน งานที่เน้นกระตุ้นให้เกิดการพลิกฟื้นอุตสาหกรรมไมซ์ในประเทศอย่างเร่งด่วนแล้ว การ ดำเนินโครงการครั้งนี้ จะรวบรวมนำข้อคิดเห็นจากผู้ประกอบการอุตสาหกรรมไมซ์ เพื่อจัดทำ "โรดแมปใหม่ อุตสาหกรรมไมซ์ไทย" ให้เสร็จสิ้นภายในเดือนมิถุนายนนี้ พร้อมนำเสนอต่อรัฐบาลใช้เป็นมาตรการในการเยี่ยวยาอย่างเร่งด่วนต่อไป โดยจะจัด ให้มีการประชุมสรุปหารือร่วมกันกับองค์กร สมาคม และหน่วยงานไทยทีมหลักของ อุตสาหกรรมไมซ์ ในวันจันทร์ที่ 28 มิถุนายน 2553

การประชุมเมืองไทยถือเป็นหัวใจหลักที่จะทำให้การดำเนินงานของภาค อุตสาหกรรมไมซ์ในประเทศ (Domestic MICE) โดยการกระตุ้นเศรษฐกิจจากภายใน ประเทศ ส่งต่อไปยังระดับภูมิภาค และสู่ระดับนานาชาติไปยังต่างประเทศ เพื่อนำเสนอ สิ่งดีๆ ที่เป็นจุดแข็งของประเทศ เพื่อสร้างความเชื่อมั่นให้กับประเทศไทย เพราะหาก ตลาดไมซ์ในประเทศมีพื้นฐานที่ดีแล้ว ผู้ประกอบการไมซ์ต่างๆ จะพัฒนาตนเองให้ รองรับตลาดต่างประเทศให้กว้างขวาง ซึ่งจะส่งผลให้ทุกพื้นที่ ทุกภาคส่วนมีส่วนร่วม ในธุรกิจไมซ์ ทั้งสร้างงาน สร้างรายได้ชุมชนในพื้นที่นั้นๆ ต่อไป

ก่อนหน้านี้ รองนายกรัฐมนตรี พลตรีสนั่น ขจรประศาสน์ในฐานะผู้กำกับดูแล สสปน. ได้ยื่นข้อเสนอถึงคณะรัฐมนตรี เมื่อปลายเดือนเมษายนที่ผ่านมา ให้พิจารณาอนุมัติ มาตรการเร่งด่วนในการช่วยเหลือผู้ประกอบการอุตสาหกรรมไมซ์ที่ได้รับผลกระทบ จากวิกฤตการณ์ทางการเมือง รวมถึงแผนเพื่อการกระตุ้นและพื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์ โดยเฉพาะทั้งระยะสั้น ระยะกลาง และระยะยาว

TCEB has revised strategies to restore the MICE industry following discussions with the private sector to assess the impacts from May's political unrest. All agreed to focus on the domestic MICE industry as a shortterm measure and urged TCEB to complete a new road map for the industry before the end of June. The Bureau will then put the road map to the Cabinet for approval.

will hold a meeting with the associations and the Thai team on June 28, 2010 to finalise the road map before submitting it to the Cabinet.

Meeting in Thailand is regarded as key for the domestic MICE industry as it helps to support and stimulate the local economy. It will also promote the nation's strengths and boost the way the country is viewed at both the regional and international level. When the domestic MICE industry has strong support, the operators can develop and demonstrate their potential, which will help them to become more attractive to the international markets. These successes will also encourage all parties to participate in the MICE business, thus generating jobs and income for the communities.

Earlier, in April 2010, Deputy Prime Minister Major General Sanan Kajornprasart, who supervises TCEB, asked the Cabinet to consider urgent assistance measures for MICE operators affected by the political crisis with short, medium and long-term recovery plans.



CEB's President, Akapol Sorasuchart, said its assessment of the impact of the political turmoil, taken over the period March 12 to June 1, 2010, revealed that the number of MICE visitors to Thailand dropped by 73,000 and the loss of revenue loss totalled around Bt3 billion due to cancellations and postponements of events.

In an effort to return the MICE business to normal and rebuild international confidence in the country, all parties must unite to rehabilitate the economy. On May 31, 2010, TCEB held a seminar titled "Ruamjai Prachum Muang Thai Plikfuen Setthakitchat" ("Join Meetings in Thailand, Revive our Nation's Economy"). This was attended by 459 participants from the public and private sectors, including associations, hotels, convention and exhibition centres, who put forward their ideas for possible solutions. As a result, TCEB and the private sector agreed on a strategy to restore the country economy and change this crisis into an opportunity.

"We adjusted the strategy of 'Prachum Muang Thai Phumjai Chuay Chat' to 'Ruamjai Prachum Muang Thai Plikfuen Setthakitchat', and will also provide various activities to raise awareness in the public and private sectors of the need to hold meetings in Thailand as soon as possible to help create jobs and income for MICE operators," said Akapol.

TCEB also undertook to gather together the ideas from various MICE operators to prepare the new MICE industry road map due for completion in June. The Bureau

According to TCEB's proposal, there are three types of assistance measures: firstly, the Cabinet's approval of a Bt200 million emergency budget from the government's central budget for 2010 to cover assistance and recovery projects.

Secondly, the Cabinet's agreement, in principle, of urging ministries, state agencies, and state enterprises to consider the possibility of proposing Thailand as a host of international events or to supports bids. For this, the Budget Bureau is required to allocate an additional budget for the year 2011 subject to the appropriation of each agency.

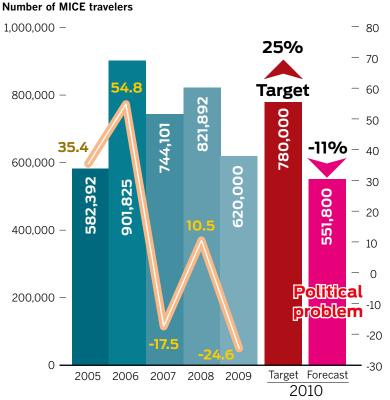
Thirdly, the Cabinet assigns the Ministry of Foreign Affairs and the Government Public Relations Department to jointly initiate a central website in Thai and major foreign languages to publicise information and facts about the current situation in Thailand. The Budget Bureau will set a budget to support the project.

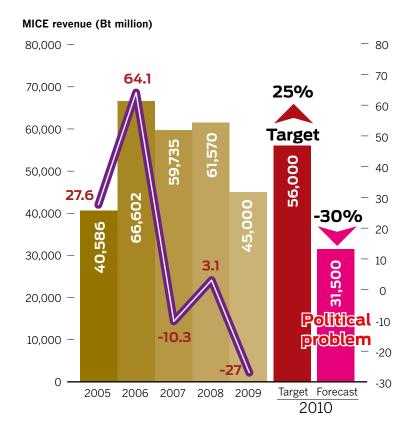
As the result of the prolonged political turmoil, TCEB has been forced to reduce the targets of the MICE market for this year. The Bureau is now estimating that the number of MICE visitors will drop by 11 per cent to 551,800 compared to 620,000 visitors in 2009 and that revenue will shrink by 30 per cent to Bt31.5 billion as compared to Bt45 billion. Previously, TCEB expected that the MICE market would grow by 25 per cent to 780,000 visitors and increase in revenue to Bt56 billion.

However, TCEB is continuing in its efforts to maintain the number of MICE visitors

**Revised targets** 

Due to the impact of prolonged political turmoil, TCEB has reduced the targets of the MICE market in 2010. The number of MICE visitors is expected to drop by 11 per cent from the year earlier to 551,800 and that revenue will shrink by 30 per cent to Bt31.5 billion.





Source: IP&C's MICE statistic report



ตามข้อเสนอ สสปน. ขอให้คณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาเห็นชอบในมาตรการเยียวยาผู้ประกอบการอุตสาหกรรมไมซ์ และฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์โดยรวม ได้แก่ (1) อนุมัติ งบลุกเฉินเร่งด่วนในวงเงิน 200 ล้านจากงบกลางรายการสำรองจ่ายเพื่อกรณีฉุกเฉิน หรือ จำเป็น ปึงบประมาณ 2553 เพื่อดำเนินโครงการตามแผนฟื้นฟูและเยี่ยวยา อุตสาหกรรมไมซ์ (2) เห็นชอบในหลักการให้หน่วยงานภาครัฐทุกกระทรวง ทบวง กรม และรัฐวิสาหกิจ ให้ความร่วมมือในการดำเนินการพิจารณาความเป็นไปได้ในการเสนอ ตัวให้ประเทศไทยเป็นเจ้าภาพ หรือสนับสนุนการดำเนินการดังกล่าว และหารือกับ สำนักงบประมาณเพื่อเสนอขอตั้งงบประมาณเพิ่มเติมตามความจำเป็นและเหมาะสม สำหรับปึงบประมาณ 2554 และ (3) มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศ ร่วม กับกรมประชาสัมพันธ์ให้เป็นหน่วยงานหลักในการดำเนินการจัดทำเว็บไซท์กลาง ทั้ง ภาษาไทยและภาษาต่างประเทศที่สำคัญ เพื่อการเผยแพร่ข่าวสาร ข้อมูล ข้อเท็จจริง เกี่ยวกับสถานการณ์ปัจจุบันของประเทศไทยอย่างทันต่อสถานการณ์ โดยให้สำนัก งบประมาณพิจารณาให้การสนับสนุนงบประมาณตามความจำเป็นและเหมาะสม

ผลจากวิกฤตการณ์ทางการเมืองที่ยืดเยื้อ ทำให้ สสปน. ต้องปรับลดเป้าหมายตลาด ไมซ์ในปีนี้ โดยคาดว่า นักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์จะลดลงร้อยละ 11 เป็น 551,800 คน เทียบกับปี 2552 จำนวน 620,000 คน สำหรับรายได้จะลดลงร้อยละ 30 เป็นมูลค่า 31,500 ล้านบาท เทียบกับปี 2552 มูลค่า 45,000 ล้านบาท ซึ่งเดิม สสปน. ตั้งเป้าในปี นี้ว่า จะมีอัตราการเติบโตของนักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์ร้อยละ 25 หรือประมาณ 780,000 คน รายได้เพิ่มขึ้นร้อยละ 25 หรือประมาณ 56,000 ล้านบาท อย่างไรก็ตาม สสปน. ยังคงพยายามอย่างเต็มที่เพื่อรักษาจำนวนและรายได้จากนักท่องเที่ยวกลุ่มไมซ์โม่ให้ ต่ำกว่าผลการดำเนินงานปี 2552 ดังนั้น สสปน. จึงร่วมกับผู้ประกอบการไมซ์ กำหนด แผนการดำเนินงานและมาตรการฯ เพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติ ประกอบด้วย

แผนงานแรกคือ การดำเนินงานภายใต้งบประมาณประจำปี 2553 ของ สสปน. จำนวน 200 ล้านบาท โดยมีกลยุทธ์หลักคือ การเสนอมาตรการแก้ปัญหา อุตสาหกรรมไมซ์เร่งด่วน สร้างโอกาสทางการตลาด เพื่อการขายและการฟื้นฟูภาพ ลักษณ์อุตสาหกรรมไมซ์ของประเทศไทย ทั้งระยะสั้น ระยะกลาง และระยะยาว (ราย ละเอียดในตารางประกอบ)

แผนงานที่สองคือ การขอสนับสนุนงบประมาณฉุกเฉินเร่งด่วนเพิ่มเติมในวงเงิน 200 ล้านบาท จากงบกลางรายการเงินสำรองจ่ายเพื่อกรณีฉุกเฉินหรือจำเป็น ปึงบประมาณ 2553 เพื่อดำเนินการโครงการตาม แผนฟื้นฟูและเยียวยาอุตสาหกรรมไมซ์ของ สสปน. มีวัตถุประสงค์เพื่อการรักษาจำนวนและรายได้จากนักเดินทางกลุ่มไมซ์ในระดับที่ไม่ต่ำ กว่าการดำเนินงานปึงบประมาณ 2552 โดยแผนดำเนินงานและ มาตรการของ สสปน. ดังกล่าว จะไม่ซ้ำซ้อนกับหน่วยงานภาครัฐวิสาหกิจอื่น เนื่องจากเป็นมาตรการที่มุ่งเน้น การกระตุ้นและฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์โดยเฉพาะ

### ทั้งนี้ แผนฟื้นฟูดังกล่าวประกอบด้วย

มาตรการเพื่อช่วยเหลือผู้ประกอบการอุตสาหกรรมไมซ์โดยตรงในวงเงิน 110 ล้าน บาท เพื่อให้การสนับสนุนชดเชยสำหรับคณะผู้เดินทางเข้ามาประชุมและท่องเที่ยว การออกโรดโชว์ร่วมกับหน่วยงาน ภาครัฐ ทีมเศรษฐกิจ และ/หรือคณะรัฐมนตรี เพื่อสื่อ ความสำคัญของการสนับสนุนอุตสาหกรรมไมซ์ และกระตุ้นเศรษฐกิจ การทำประกัน การจัดงานที่ยกเลิกด้วยเหตุสุดวิสัยสำหรับนักเดินทางธุรกิจกลุ่มไมซ์

--มาตรการฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์ในภาพรวม 90 ล้านบาท อาทิ การประชาสัมพันธ์ และการสื่อสารภาพลักษณ์ของประเทศ การเผยแพร่ข่าวสารที่ถูกต้องเพื่อการสร้าง ความเชื่อมั่นต่อการตัดสินใจเลือกประเทศไทยเป็นจุดหมายปลายทางในการจัดประชุม นิทรรศการ รวมถึงโครงการให้การสนับสนุนเพื่อการเชิญผู้จัดงานประชุมนานาชาติเดิน ทางมาจัดในประเทศไทย

แผนงานที่สาม การขอความร่วมมือจากหน่วยงานภาครัฐทุกกระทรวง ทบวง กรม และรัฐวิสาหกิจ ในการดำเนินการเสนอตัวให้ประเทศไทยเป็นเจ้าภาพ หรือสนับสนุน ให้มีการจัดประชุมนานาชาติในประเทศไทย เพื่อแสดงความพร้อมของประเทศและ เรียกความเชื่อมั่นในประเทศไทยจากนานาชาติกลับคืนมา อันจะเป็นการสนับสนุน อุตสาหกรรมไมซ์ของประเทศ โดยให้หน่วยงานภาครัฐพิจารณาจัดสรรงบประมาณ เพื่อสนับสนุนการดำเนินงานดังกล่าว และเสนอขอตั้งงบประมาณเพิ่มเติมสำหรับ ปีงบประมาณ 2554

แผนงานที่สี่ การขอความร่วมมือจากหน่วยงานภาครัฐในต่างประเทศ ชี้แจง ข่าวสารของประเทศไทยให้เป็นไปในทิศทางเดียวกันอย่างมีเอกภาพและบูรณาการ ทันต่อเหตุการณ์ รวมทั้งพิจารณามอบหมายกระทรวงการต่างประเทศ ร่วมกับกรม ประชาสัมพันธ์เป็นหน่วยงานหลัก ในการดำเนินการจัดทำเว็บไซท์กลาง ทั้งภาษา ไทยและภาษาต่างประเทศที่สำคัญ เพื่อการเผยแพร่ข่าวสาร ข้อมูล ข้อเท็จจริงเกี่ยว กับสถานการณ์ปัจจุบันของประเทศไทย เพื่อให้ข้อมูลที่ถูกต้องสำหรับนักเดินทาง และผู้ประกอบการกลุ่มไมซ์ และชาวต่างชาติทั่วไป ใช้ประโยชน์ในการตัดสินใจเลือก ประเทศไทยเป็นจุดหมายปลายทางของการเดินทาง รวมถึงการฟื้นฟูภาพลักษณ์ของ ประเทศ และอุตสาหกรรมไมซ์โดยรวม

แผนงานที่ห้ำ เพื่อเป็นการเยียวยาและช่วยเหลือผู้ประกอบการอุตสาหกรรมไมซ์ใน ประเทศ (Domestic MICE) ที่ได้รับผลกระทบจากวิกฤตการณ์ทางการเมือง สสปน. ได้ เสนอรายละเอียดโครงการและมาตรการ เกี่ยวกับการฟื้นฟอุตสาหกรรมไมซ์ในประเทศ ภายใต้ โครงการประชุมเมืองไทย ภูมิใจช่วยชาติ อันเป็นการช่วยเร่งรัดและกระตุ้นการ ใช้จ่ายภายในประเทศ และการหมุนเวียนเงินตราในภาคบริการระยะสั้น เพื่อที่ประชุม คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบในคราวต่อไป



and revenue at the same levels as last year, teaming up with MICE operators to set up an operating plan and measures for Cabinet approval.

The first plan covers the urgent measures to tackle MICE problems, create market opportunities to sell and restore the country's MICE industry's image in short, medium and long terms (see details in tables).

The second plan focuses on the Bt200 emergency budget allocated from the government's 2010 central budget, which will be processed in accordance with the recovery plan and used for assistance measures aimed at maintaining the number of MICE travellers and revenue at the same levels as 2009. These measures will not overlap with other state agencies, as they are particular to the MICE industry. The recovery measures are as follows:

- ♦ A Bt110 million budget to directly assist MICE operators including privileges for MICE visitors, the joint organization of road shows with the government's economic team and/or the Cabinet to show support for the MICE industry and stimulate the economy, and to provide insurance for business travellers affected by cancelled events as a result of unexpected circumstances.
- ♦ A Bt90 million budget for public relations and promotional campaigns to shore up the country's image. Accurate information will be publicised as a confidence-boosting measure to encourage visitors to choose Thailand as a preferred destination for MICE. Extra privileges will be offered to overseas organizers to hold their international meetings in Thailand.

The third plan is for greater cooperation from government agencies and state enterprises in proposing Thailand as the host of international events or to support organizations for holding international meetings in Thailand. This will show the readiness of the country and regain international confidence, which will substantially boost the country's MICE industry. Each agency is required to set its budget for this purpose and seek an additional budget in 2011.

The fourth plan is to seek cooperation from the government's overseas agencies in providing information on Thailand's situation along the same lines and maintain up-to-date communications. The Cabinet assigns the Ministry of Foreign Affairs and the Public Relations Department to jointly initiate a central website in Thai and major foreign languages to publicise the facts about Thailand's current situation. The website will provide accurate information for MICE visitors and operators, as well as to other foreigners, and will serve as a reference to encourage them to choose Thailand as a destination. It will also be another channel to help restore the image of the country and the MICE industry as a whole.

Fifth plan is to seek the Cabinet's approval on projects and measures to relieve the domestic MICE operators affected by the political crisis and restore the domestic MICE industry under the "Prachum Muang Thai Phumjai Chuay Chat" campaign. The scheme will accelerate and stimulate domestic spending as well as short-term money circulation in the service sector.

## Short-term plan: Urgent measures to solve the problems

- Compensation for incentive groups who relocate the event venue and/ or postpone
- Insurance coverage
- Offer greater tax incentives by allowing MICE organisers to deduct annual income tax by 300 per cent from the previous rate of 200 per cent on organising expenses of the meetings, incentives and training
- Set up an emergency coordination centre
- TCEB's executives to hold the press

- conferences and give exclusive interviews in major trade shows
- TCEB's overseas representatives to report the impact of the political crisis and trends
- Provide timely assistance to organizers and continued coordination with related businesses such as airports, hotels and meeting venues
- Direct contact with targeted groups

#### Medium-term plan: Create marketing opportunities for sale

 $\blacksquare$  Set the marketing strategy by

- emphasising the promotions for organizers to boost the market
- Organize the road shows
- Hold meetings with associations and organizers, press conferences, public relations exercises and exclusive interviews with executives continuously

#### Long-term plan: restore the image of the MICE industry

 Set an aggressive public relations plan to continuously provide information for targeted countries such as Asean plus 6

- Join the Prime Minister's group and/or government's economic team and attend the international road shows in order to show the important role of MICE industry by underlining economic stimulation.
- Maintain the compensation for incentive groups that relocate the event venue and/or postpone the organizing date
- Arrange Familiarization Trips for international meeting organizers and overseas media so they can see the readiness and situation in Thailand
- Hold press conferences and exclusive interviews at major trade shows



# เปิดวิสัยทัศน์ภาคธุรกิจเอกชน มาตรการเยี่ยวยาและฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์ หลังวิกฤตการณ์การเมือง

ภาคเอกชนในอุตสาหกรรมไมซ์เสนอแนะมาตรการในการฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์ หลังจากได้รับผลกระทบ อย่างหนักจากเหตุการณ์จราจลทางการเมืองที่ผ่านมา

งกฤช หิรัญกิจ ประธานสภาอุตสาหกรรมท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย หรือ สทท. กล่าวว่า ขณะนี้ สิ่งที่สำคัญมากที่สุดในการฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์ คือ ความเชื่อมั่น และความปลอดภัย ดังนั้น ประเทศไทยจะมีระบบ สาธารณูปโภค โรงแรม หรือ สถานที่จัดประชุมดีแค่ไหน แต่ถ้าไม่มีความปลอดภัย ก็ไม่มีประโยชน์ต่ออตสาหกรรม

แม้ว่า กลุ่มนักท่องเที่ยวเพื่อการพักผ่อนจะเริ่มเดินทางมายังประเทศไทยบ้างแล้ว หลังจากสถานการณ์ความรุนแรงยุติลงและหลายประเทศได้ยกเลิกคำเตือนการเดิน ทางมายังประเทศไทย แต่นักเดินทางกลุ่มไมซ์ยังคงหยุดชะงัก เนื่องจากเป็นกลุ่มที่ อ่อนไหวต่อเรื่องความปลอดภัยมากกว่า และยังคงมีความเสี่ยงที่บริษัทจัดงานจะมี การตัดสินใจถอนและเลื่อนการจัดงานอย่างต่อเนื่อง

กงกฤช เสนอแนะว่า แนวทางที่จะช่วยฟื้นฟูอุตสาหกรรมไมซ์หลังจากนี้ คือ การ ที่ภาครัฐจะต้องเป็นผู้นำในการฟื้นความมั่นใจให้กับหลายๆ ประเทศ โดยอาศัย ความสัมพันธ์ระหว่างรัฐบาลกับรัฐบาลในแต่ละประเทศ เพื่อฟื้นภาพลักษณ์

ของประเทศไทยในภาพใหญ่ ก่อนที่จะขยาย มาตรการมาฟื้นความเชื่อมั่นในกลุ่มอื่นๆ ที่ เกี่ยวข้องตามมา

ที่ผ่านมา ภาครัฐส่งเสริมเรื่องโครงสร้างพื้น ฐานและมาตรการส่งเสริมการขายต่างๆ อย่าง สมบูรณ์ผ่านหน่วยงาน เช่น สสปน. แต่หลัง จากนี้ รัฐบาลต้องเข้ามามีบทบาทโดยตรงใน การสร้างความเชื่อมั่นกลับมา ซึ่งรัฐบาลต้อง พูดจริงโดยเฉพาะข้อมูล เรื่องความปลอดภัยใน แต่ละพื้นที่ ว่าพื้นที่ใดสุ่มเสี่ยงหรือยังไม่มีความ มั่นใจ เพราะเป็นสิ่งที่ต่างชาติเป็นห่วงมากที่สุด

ในส่วนของมาตรการกระตุ้นตลาดไม่ซ์ ในประเทศนั้น ก็ยังคงต้องอาศัยหน่วยงาน ภาครัฐเป็นผู้นำเพื่อสะท้อนความพร้อมใน อุตสาหกรรมไมซ์ในประเทศเช่นกัน โดยการให้ หน่วยงานต่างๆ ของรัฐออกไปประชุมสัมมนา ทั่วประเทศ โดยเฉพาะในพื้นที่ที่ต้องการกระตุ้น และฟื้นฟูความเชื่อมั่นเป็นพิเศษ เช่น เชียงใหม่



Kongkrit Hirankit

หรือ ภูเก็ต

กงก<sup>ั</sup>ฤช กล่าวทิ้งท้ายว่า อุตสาหกรรมไมช์ไทยหลังวิกฤตการณ์ทางการเมือง อาจ ยังต้องอาศัยเวลาในการสร้างภาพลักษณ์ที่ดี เพื่อเยียวยาเรื่องของความมั่นใจไม่น้อย กว่า 1 ปี เนื่องจากธรรมชาติของธุรกิจไมซ์จะมีการวางแผนงานระยะยาว ทำให้ความ หวังของอุตสาหกรรมของไมซ์หลังจากนี้ อาจต้องอาศัยการนำของรัฐบาลเพื่อช่วยขับ เคลื่อนอุตสาหกรรมไมซ์ในประเทศเป็นหลัก

พรรธระพี ชินะโชติ นายกสมาคมแสดงสินค้าไทย ชี้ว่า งานแสดงสินค้าถือว่ามีความ อ่อนไหวต่อสถานการณ์ทางการเมืองน้อยที่สุด ดังนั้น ผลกระทบต่ออุตสาหกรรมการ แสดงสินค้า จะเป็นตัวบ่งชี้ถึงผลกระทบต่ออุตสาหกรรมไมซ์ทั้งระบบ โดยขณะนี้ เริ่ม มีการเลื่อนการจัดงานแสดงสินค้าออกไปแล้ว ซึ่งสะท้อนถึงความเสี่ยงของตลาดนี้



# THE PRIVATE SECTOR'S VISION: AN EXPOSURE HOW THE MICE INDUSTRY CAN RECOVER IN THE WAKE OF THE POLITICAL CRISIS

Major private sector organizations have put forward a variety of ideas as to how the MICE industry can be restored after suffering severe setbacks during the recent political turmoil.

ongkrit Hirankit, Chairman of the Tourism Council of Thailand (TCT), said that the most important points to tackle in the recovery process are confidence and safety. While Thailand has good public utilities and excellent accommodation, as well as convention centres, these are useless for the industry if safety cannot be guaranteed.

Leisure tourism picked up as soon as the violence ended and most foreign countries dropped or at least reduced the level of travel warnings for Thailand. MICE travel groups, however, remain at an impasse as they are more sensitive to safety conditions. It is therefore likely that more organizers will cancel or postpone upcoming events.

Kongkrit suggested that the government should take the lead in the recovery measures and work towards regaining international confidence through bilateral relations. The government must first improve the country's image before moving to restore confidence in affected industries.

In the past, the government emphasised infrastructure development while TCEB was responsible for marketing strategies to promote the MICE industry. From now on, the government should play a direct role in confidence building and must tell the truth, particularly concerning the safety situation in the country, detailing when and where there is danger, which is the major concern of foreigners.

For domestic MICE stimulus measures, government agencies should again take the lead, showing that the local industry is ready by holding meetings in the provinces, and especially in cities like Chiang Mai and Phuket, where confidence must quickly be restored

Given that the MICE business relies on long-term planning, Kongkrit added that the industry's image would probably take at least one year to rebuild in the wake of the violence, as would customer confidence. The government's involvement would thus be key in driving recovery.

Patrapee Chinachoti, President of Thai Exhibition Association (TEA), pointed out that the exhibition industry was the least sensitive to the political situation and so the impact on exhibitions would serve as an indicator for the MICE industry as a whole. Some exhibitions were postponed. As a rule, organizers postpone an event only once, due to the adverse effects on organising costs. If the political situation were to remain unstable, organizers were thus likely to cancel, resulting in a massive loss in terms of business opportunities. However, TEA was optimistic that the MICE industry would recover.

Patrapee suggested that one immediate measure that could help regain international confidence would be the production of the MICE calendar for events planned to be



Surapong Techaruvichit

held in Thailand between June and December 2010. This would show foreigners that Thailand's MICE business was still going ahead. TCEB would play a key role in maintaining the remaining events by ensuring the organizers' confidence in proceeding with the events as planned.

"It is a measure similar to direct marketing that can be promptly undertaken. Putting out the MICE calendar will help boost confidence and should be coupled with marketing campaigns to improve the country's image through the international media," said Patrapee.

Meanwhile, the medium-term plan should be adjusted to capture new targeted markets, taking into account the changes brought about by the political crisis. The government's policy in tackling political protests in the future through a law that is similar to international practice in many countries is a new issue that can be mentioned during the next road shows to offer foreigners a fresh point of view.

"Stepping forward, we should no longer look at things negatively. The past incident should be a chance to enhance the perception of Thailand's democracy. It will also reflect that Thailand is an Asian country with a road map to becoming a full democratic nation similar to the United Kingdom and others. The financial liberalization and democracy might be attractive for investment funds to flow into the country. Organizations are able to take this positive factor as a selling point in the next road shows," said Patrapee.

The MICE industry learned a lesson from the political crisis. Most events were to be held in Bangkok, so the violence in the capital's central business centre affected overall MICE beyond expectations. Therefore, Thailand must drive events in other potential MICE cities, especially major tourist destinations such as Pattaya, Phuket, Chiang Mai and Khon Kaen.

For domestic MICE promotion, events should be limited to annual functions like winter fairs, but the bordering provinces, which serve as the gateways to neighbouring countries, have the potential for more international events, such as an international halal food fair for the Greater Mekong Sub-region. In addition, some famous fairs such as motor shows, can be organized in Chiang Mai or Chiang Rai.

Surapong Techaruvichit, Vice President of the Thai Hotels Association (THA) said





เนื่องจากปกติแล้ว จะมีการเลื่อนการจัดงานได้ไม่เกิน 1 ครั้ง เพราะการเลื่อนจัดงาน ทำให้มีต้นทุนเพิ่มขึ้น ดังนั้น หากสถานการณ์ยังไม่ปกติก็มีแนวโน้มที่จะมีการยกเลิก การจัดงานได้ ซึ่งจะสร้างความสูญเสียทางธุรกิจค่อนข้างมาก ทั้งค่ามัดจำการจัดงาน และโอกาสทางธุรกิจของประเทศไทย อย่างไรก็ตาม ภาพรวมของอุตสาหกรรมไมซ์ไทย ยังมีโอกาสที่จะฟื้นตัวกลับมาได้แน่นอน

พรรธระพี แนะว่า มาตรการเร่งด่วนเพื่อเรียกความเชื่อมั่นจากนานาชาติคือ การจัด ทำปฏิทินการจัดงานไมซ์ทุกงานที่จะเกิดขึ้นในช่วงเดือน มิถุนายน ถึง เดือนธันวาคม 2553 เพื่อสะท้อนให้ชาวต่างชาติเห็นว่า ธุรกิจไมซ์ของไทยยังคงเดินหน้าต่อไป โดย สสปน. จะมีบทบาทสำคัญในความพยายามที่จะรักษางานต่างๆ ที่เหลืออยู่โดยให้ผู้ จัดงานมีความมั่นใจในการจัดงานในประเทศไทยตามแผนเดินทางกำหนดไว้

"แนวทางนี้สามารถทำได้ทันที และจะช่วยสร้างความมั่นใจในเบื้องต้น ควบคู่ไปกับ การทำการตลาดเพื่อสร้างภาพลักษณีให้กับประเทศไทยร่วมกับสื่อต่างชาติ เสมือนเป็น Direct Marketing ที่ทำได้เร็วที่สุด"พรรธระพี กล่าว

ขณะที่แผนระยะปานกลาง หรือแผนงานโรดโชว์ปกตินั้น อาจต้องมีการปรับเปลี่ยน และสร้างเป้าหมายใหม่ๆ เพิ่มขึ้น เนื่องจากความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นในประเทศหลัง วิกฤติการณ์ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง นโยบายของรัฐบาลในการแก้ปัญหาการชุมนุมทาง การเมืองในอนาคต โดยจะออกกฎหมายว่าด้วยการชุมนุมทางเมือง เช่นเดียวกับหลัก สากลที่ใช้ในต่างประเทศ ซึ่งเป็นประเด็นใหม่ที่สามารถนำไปใช้ในการออกโรดโชว์ครั้ง ต่อไป ซึ่งจะสามารถนำเสนอมุมมองใหม่ให้กับชาวต่างชาติได้

"สิ่งที่เราจะต้องมองไม่ใช่ในมุมลบอีกต่อไป แต่เป็นการมองในมุมบวก ซึ่งเหตุการณ์ ที่ผ่านมาถือเป็นโอกาสในการสร้างการรับรู้เกี่ยวกับประเทศไทยในเรื่องแนวทาง ประชาธิปไตย และสะท้อนว่าหลังจากนี้ประเทศไทยจะเป็นหนึ่งในประเทศเอเชียที่มี Road Map สู่ประเทศที่เป็นประชาธิปไตยเต็มตัว เช่นเดียวกับประเทศอังกฤษ หรือ อื่นๆ ที่มีนโยบายด้านการเงินที่เป็นเสรี และมีความเป็นประชาธิปไตย ซึ่งอาจเป็นสิ่ง ที่น่าสนใจในกลุ่มของกองทุนต่างๆ ที่จะหลั่งไหลเข้ามาหลังจากนี้ ผู้ที่จะไปโรดโชว์ สามารถจับประเด็นที่ดีมาเป็นจุดขายได้"พรรธระพี กล่าว

ขณะที่ภาพใหญ่ของอุตสาหกรรมไมซ์ไทย ถือว่าได้รับบทเรียนทางการเมืองที่ผ่าน มา โดยชี้ให้เห็นว่า การจัดงานไมซ์เกือบทั้งหมดจะมีการจัดในกรุงเทพมหานคร ดังนั้น เมื่อเกิดปัญหาในใจกลางเมืองกรุงเทพฯ จึงส่งผลกระทบต่ออุตสาหกรรมไมซ์โดยรวม เกินกว่าที่คาดไว้ ดังนั้น จะต้องผลักดันให้มีการจัดงานไมซ์นอกเมืองหลวง โดยหันมา ใช้ศักยภาพของไมซ์ซิดี้อื่นๆ โดยเฉพาะหัวเมืองท่องเที่ยวที่สำคัญให้เกิดประโยชน์ เช่น พัทยา ภูเก็ต เชียงใหม่ ขอนแก่น

เช่นเดี๋ยวกับการส่งเสริมอุตสาหกรรมไมซ์ภายในประเทศที่จะต้องพลิกภาพของไมซ์ ไม่จำกัดเฉพาะงานแสดงสินค้าธรรมดา ทั่วไป เช่น งานฤดูหนาว แต่อาจใช้ศักยภาพ ของหัวเมืองสำคัญเป็นประตูสู่ประเทศเพื่อนบ้านริเริ่มการจัดงานที่มีความสำคัญ และ เป็นสากล เช่น การแสดงสินค้าอาหารมาตราฐานฮาลาล ในกลุ่มประเทศลุ่มแม่น้ำ โขง หรือส่งเสริมงานที่มีชื่อเสียงอยู่แล้ว เช่น งานมอเตอร์โชว์ ให้ไปจัดที่เชียงใหม่ หรือ เชียงราย เป็นต้น

สุรพงษ์ เตชะหรูวิจิตร อุปนายกสมาคมโรงแรมไทย กล่าวว่า ในระยะ สั้นคาดว่า ตลาดนักท่องเที่ยวเพื่อการพักผ่อนจะมีการฟื้นตัวก่อน โดยผู้ ประกอบการท่องเที่ยวได้เริ่มออกมาตรการกระตุ้นตลาดกันแล้ว เช่น การ ปรับลดราคาห้องพักโรงแรม และโปรโมชั่นพิเศษจากสายการบิน

ล่าสุด บริษัท ท่าอากาศยานไทย จำกัด (มหาชน) หรือ ทอท. มีมติเห็น ชอบมาตรการให้ความช่วยเหลือสายการบิน หลังได้รับผลกระทบจาก การชุมนุม โดยปรับลดค่าธรรมเนียมในการขึ้น - ลงอากาศยาน (Landing Fee) ร้อยละ 15 จากเดิมที่ให้ส่วนลดร้อยละ 10 และลดค่าธรรมเนียมที่ จอดอากาศยาน (Parking Fee) ร้อยละ 50 จากเดิมที่ให้ส่วนลดร้อยละ 20 สำหรับทุกเที่ยวบิน เป็นระยะเวลา 9 เดือน

สุรพงษ์ เชื่อว่า การฟื้นตัวของนักเดินทางกลุ่มไมซ์อาจจะต้องใช้เวลา นานกว่า เพราะขึ้นอยู่กับความมั่นใจ โดยเฉพาะกลุ่มไมซ์ขนาดใหญ่ ซึ่ง จะต้องมีระบบการประกันชีวิตสำหรับผู้เดินทางด้วยอย่างไรก็ตาม สิ่งที่ สามารถเร่งรัดกระตุ้นอุตสาหกรรมไมซ์ได้โดยทันทีเมื่อสถานการณ์บ้าน เมืองมีความพร้อมคือ รัฐบาลจะต้องเป็นผู้นำในการใช้งบประมาณเพื่อ ให้เกิดการประชุมและสัมมนา ซึ่งสอดคล้องกับแผนงาน ที่สสปน.ได้เดิน หนู้ากระตุ้นการประชุมสัมมนาภายในประเทศอยู่แล้ว ถือเป็นมาตราการ

ขณะเดียวกัน อาจต้องเพิ่มแรงกระตุ้นให้หน่วยงานต่างๆ ของภาครัฐเอง เห็นความสำคัญในการประชุมนอกสถานที่ และใช้จ่ายเพื่อการจัดประชุม มากขึ้น รวมทั้งขยายมาตราการจูงใจไปยังภาคเอกชนรายย่อยเพื่อให้มีการ ประชุมสัมมนาเช่นเดียวกัน

"ผลกระทบจากสถานการณ์ความรุนแรงที่ผ่านมา จะทำให้หลายหน่วย งานมีความจำเป็นต้องจัดการประชุมสัมมนาเพื่อรับมือกับวิกฤตการณ์ที่ เกิดขึ้น ซึ่งภาครัฐ และสสปน. อาจใช้โอกาสนี้ส่งเสริมอุตสาหกรรมไมซ์

ในแง่มุมการจัดประชุมสัมมนาเพื่อให้เกิดการฟื้นฟูประเทศร่วมกันได้" สุรพงษ์ กล่าว ในส่วนของแผนระยะกลาง 6 เดือน ถึง 1 ปีนั้น ต้องให้ความสำคัญในการฟื้นฟูตลาด ในแถบเอเชีย เนื่องจากตลาดในยุโรปที่เคยเป็นตลาดเป้าหมายสำคัญยังคงมีปัญหา เรื่องเศรษฐกิจและสุภาพคล่องด้านการเงินในหลายประเทศ อีกทั้งค่าเงินสกุลยูโร ยัง

ที่ตั้งความหวังได้ในระยะสั้นที่สุด

คงอ่อนค่าลงมากเมื่อเทียบกับปีที่ผ่านมา ซึ่งส่งผลโดยตรงต่อค่าใช้จ่ายในการเดินทาง ไมซ์ของชาวยุโรปที่เพิ่มสูงขึ้นถึง ร้อยละ 25-30 ในการเดินทางมาประเทศไทย ฉะนั้น ไทยจะต้องช่วงชิงตลาดเอเชียเพื่อช่วยฟื้นฟูไมซ์

"ที่ผ่านมาอัตราการเติบโตนอุตสาหกรรมไมซ์ของไทยค่อนข้างดีและเป็นไปอย่าง ต่อเนื่อง แต่ในขณะนี้ มีปัจจัยรอบข้างทั้ง ธรรมชาติ การเมือง การเงิน ที่จะส่งผลกระ ทบต่ออุตสาหกรรมไมซ์ ดังนั้นสิ่งสำคัญคือ ผู้ประกอบกาารจะต้องปรับตัวให้ทันและ พร้อมรับกับทุกสถานการณ์อย่างเหมาะสมและรวดเร็วที่สุด

สุเมธ สุทัศน์ ณ อยุธยา นายกสมาคมส่งเสริมการประชุมนานาชาติ (ไทย) หรือ ทิก้า กล่าวว่า ทางสมาคมจะร่วมมือกับ ผู้ประกอบการธุรกิจท่องเที่ยวในย่านราชประสงค์ เช่น โรงแรม ร้านอาหาร สปา และห้างสรรพสินค้า ออกแคมเปญเพื่อพื้นฟูพื้นที่ราช ประสงค์ในช่วงเดือนกรกฎาคมนี้ โดยกลุ่มผู้ประกอบการเหล่านี้ จะเชิญชวนผู้บริหาร ระดับสูงจำนวน 30 คนจาก 30 องค์กรระหว่างประเทศชั้นนำที่ตั้งอยู่ในประเทศไทย เข้ามาร่วมแพ็คเกจ 3 วัน 2 คืน โดยเข้าพักโรงแรม ซื้อสินค้า และเข้าร่วมกิจกรรมต่างๆ และงานเลี้ยงต้อนรับในพื้นที่ราชประสงค์

"จุดประสงค์หลักของโครงการนี้ คือ ต้องการพลิกฟื้นราชประสงค์ให้กลับมามีชีวีต ชีวาอีกครั้งหนึ่ง กลับมาเป็นศูนย์กลางที่พัก การประชุม และชอปปิ้งของกรุงเทพฯ" สเมธกล่าว

นอกจากนี้ ทิก้ายังมีแผนที่จะฟื้นฟูธุรกิจไมซ์ โดยการเชิญชวนบริษัท และองค์ธุรกิจ สาขาต่างๆ รวมทั้งสภาอุตสาหกรรมต่างประเทศในประเทศไทย ไปสำรวจแหล่งท่อง เที่ยวและสถานที่จัดงานประชุมสัมมนาในจังหวัดต่างๆ เช่น ระยอง จันทบุรี นครนายก และภูเก็ต ทั้งนี้ ในช่วงที่ผ่านมา ได้ดำเนินการไปแล้ว 3 ครั้งที่ เชียงราย-เชียงใหม่ ขอนแก่น และอุดรธานี การดำเนินกิจกรรมดังกล่าว ดาดว่าจะสามารถสร้างความเชื่อ มั่นให้กับองค์กรธุรกิจต่างๆ หลังจากเหตุการณ์ทางการเมือนสงบลง

"ในขณะนี้ยังมี่การยกเลิกการจัดงานอยู่ แต่หากปัญหาทางการเมืองไม่ยืดเยื้อ สถานการณ์ของธุรกิจไมซ์น่าจะสามารถฟื้นฟูกลับ สู่ภาวะปกติได้ภายในสิ้นปีนี้ อย่างไร ก็ตาม ในช่วงไตรมาสที่สองและสามคาดว่าจะยังชะลอตัวอยู่ เพราะไมซ์เป็นธุรกิจที่มี ความ อ่อนไหวมาก ซึ่งนักธุรกิจจะต้องมีความมั่นใจในเรื่องความปลอดภัยจึงจะจัดการ ประชุม"

สุชาดา ยุวบูรณ์ ผู้ทรงคุณวุฒิ สภาอุตสาหกรรมท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย และ ประธานกรรมการ โรส การ์เด้น ริเวอร์ไซด์ กล่าวว่า เหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมือง ที่ผ่านมา ส่งผลกระทบต่อธุรกิจการประชุม และการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัลมากที่สุด ในทันที เพราะมีการเลิกและเลื่อนการจัดงานออกไปจำนวนมาก ส่วนธุรกิจการสัมมนา และการแสดงสินค้า จะเห็นผลกระทบในระยะต่อไป โดยเฉพาะการดึงงานใหม่ๆ เข้า มาจัดในประเทศไทย เพราะเหตุผลเรื่องความปลอดภัย อย่างไรก็ตาม ในฐานะผู้ประกอบการโรงแรมมา นานเกือบ 50 ปี สุซาดามองว่าวิกฤติการเมืองในครั้ง นี้ ถือว่ากระทบต่อธุรกิจ ไมซ์ครั้งใหญ่ที่สุดเท่าที่เคย ประสบมา ปัญหาการเมืองที่เกิดขึ้นทำให้ภาพพจน์ ของประเทศไทยตกต่ำลงมาก ฉะนั้น จะต้องเร่ง ฟื้น ความเชื่อมั่นกลับมาโดยเร็วที่สุด จะต้องสื่อสารกับ ต่างประเทศว่าบ้านเมืองเราเข้าสู่ภาวะปกติแล้ว ต้อง เผยแพร่ภาพเชิงบวก เช่น ภาพชาวกรุงเทพฯ ร่วมกัน ทำความสะอาดบ้านเมืองซึ่งสะท้อนถึงความร่วมแรง ร่วมใจกัน

สุชาดาแนะว่า ในระยะสั้นนี้ รัฐบาลไม่ควรทุ่มงบ ประมาณเพื่อการโฆษณาประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยว เพราะอาจจะสูญเสียงบ ประมาณโดยเปล่าประโยชน์ แต่ควรเร่งสร้างความเข้าใจกับบริษัทคู่ค้ามากกว่า เพื่อ ให้เข้าใจสถานการณ์ที่แท้จริง

นอกจากนี้ อีกมาตรการที่สำคัญที่สุดอย่างหนึ่ง คือ การกระตุ้นให้เกิดการจัดงานในประเทศให้มากขึ้น โดย การส่งเสริมให้ หน่วยงานรัฐบาล รวมถึงองค์การบริหาร ส่วนท้องถิ่น ทั้ง องค์การบริหารส่วนจังหวัด (อบจ.) และ องค์การบริหารส่วนตำบล (อบต.) ให้จัดประชุมสัมมนา นอกสถานที่ภายในประเทศ ทั้งนี้ เพื่อให้ธุรกิจโรงแรม และการท่องเที่ยว สามารถเลี้ยงตัวเองต่อไป ได้ และ ยังช่วยให้พนักงานไม่ตกงานด้วย

อีกช่องทางหนึ่งที่จะช่วยกระตุ้นธุรกิจไมช์ในประเทศ คือ การขอความร่วมมือให้บริษัทต่างชาติขนาดใหญ่ ที่อยู่ในประเทศไทย มีการจัดประชุมและสัมนนา ประเทศไทยมากขึ้น โดยเฉพาะในช่วงครึ่งปีหลังนี้

สุขาดา กล่าวในตอนท้ายอีกว่า รัฐบาลควรส่งเสริม การท่องเที่ยวของกลุ่มเยาชนในช่วงนี้ และเน้นการ ทัศนศึกษาสถานที่ทาง ประวัติศาสตร์ เช่น อยุธยา บางระจัน และกรุงเทพฯ เพื่อปลุกกระแสการรักชาติ แก่เยาวชนไทย หลังจากผ่านพ้นวิกฤตทางการ เมือง อันเลวร้ายในครั้งนี้ that in the short-term, the leisure tourist group is a fast recovering market, as tourism operators have already started to launch promotions including hotel discount room rates and special air fares.

In the latest move, Airports of Thailand Plc (AOT)'s board has approved an assistance measure for airlines affected by the protests by cutting the landing fee by 15 per cent from 10 per cent and the parking fee by 50 per cent from 20 per cent for all flights for a nine-month period.

Surapong believed that the recovery of the MICE traveller group would take longer, depending on visitors' confidence, especially with large groups who require life insurance. However, the most immediate measure to stimulate the MICE market requires the government lead in using its budget for meetings. This is in line with TCEB's plan to drive the domestic MICE, which is considered the most practical measure in the short term

Meanwhile, the government should encourage its agencies to hold more meetings outside their offices. Small businesses should be urged to hold meetings as well.

"As a result of the violence, many organizations will need to hold meetings to resolve and lessen economic impacts. The government and TCEB might take this opportunity to promote the domestic MICE as a measure to jointly resolve the country's problems," said Surapong.

For the medium-term - between six months and one year - Thailand's MICE industry has to focus on the Asian market because Europe, previously a major market target, is still facing an economic and financial crisis. Meanwhile, the depreciation of the Euro compared to last year also directly affects European MICE visitors to Thailand by as much as 25 to 30 per cent. Thailand will therefore need to capture the Asian market to recover.

Suchada Yuvaboon

"In the past, Thailand enjoyed continual growth, but now many factors affect the MICE industry. Operators must adjust themselves to properly and quickly prepare for all of situations."

Sumate Sudasna, President of the Thailand Incentive & Convention Association (TICA), said that the

association will form collaborations with tourism operators in the Ratchaprasong area, including hotels, restaurants, spas and shopping centres, to launch a campaign in July to help Ratchaprasong business recover. The operators will invite 30 executives from 30 leading international firms in Thailand to join three-day, two-night packages. They can enjoy accommodation, shopping, activities and as well as a welcome dinner, all at facilities in the Ratchaprasong area.

"The main aim of this campaign is to revive Ratchaprasong's image as a lively area and as Bangkok's centre for accommodation, meetings and shopping," said Sumate.

TICA is also planning further recovery by arranging Familiarization Trips to various destinations. The association will soon invite foreign companies and foreign chambers of commerce in Thailand to visit meeting venues in Rayong, Chanthaburi, Nakhon Nayok and Phuket. Previous trips have taken in Chiang Mai-Chiang Rai, Khon Kaen and Udon Thani. With the political situation now more stable, this activity is expected to boost the confidence of business organizations.

"Although there are still cancellations, the MICE business should start recovering by the end of the year, provided the political problems are not prolonged. However, the market in the second and third quarters is expected to slow down because the MICE business is sensitive, and businessmen will only hold meetings when they feel confident about their safety," said

Suchada Yuvaboon, an expert at the Tourism Council of Thailand (TCT) and Chairperson of Rose Garden Riverside, acknowledged that the violence affected the meeting and incentive business and that conventions and exhibitions will be hit later, especially with plans to bid for the events, mainly due to safety concerns.

With almost 50 years experience in hotel business, Suchada said that this political crisis has hit the MICE business the hardest in her memory and has also severely damaged the country's image. The public and private sectors must therefore work hard to regain international confidence as fast as possible. "We must communicate to overseas countries that Thailand has returned to normal. We should release positive news like Bangkok's people joining the 'Big Cleaning Day', which reflects unity," said Suchada.

She suggested that in the short-term, the government should not inject large sums into marketing campaigns because it might be wasted, but should instead work on fostering understanding in trade partners as to the real situation.

Another important measure is to stimulate domestic MICE by providing support to government agencies including the Tambon Administration Organizations and the Provincial Administration Organizations to hold meetings outside their offices. This would help the hotel and tourism business survive, as well as their employees.

Meanwhile, the large multinational companies in Thailand should be encouraged to hold more meetings and conventions especially during the second half of this year.

Suchada added that the government should promote youth tourism at this time by focusing on study tours in historical cities such as Ayutthaya, Bang Rachan and Bangkok. Such a campaign would enhance the youth's awareness and encourage them to love the nation after passing through terrible political turmoil.

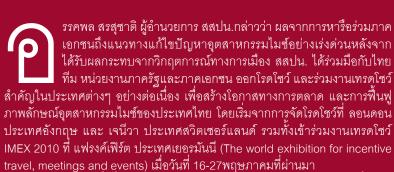


สสปน. เปิดเกมรุกตลาดไมซ์ยุโรป

# อัดแคมเปญการตลาดใหม่ "ไทยแลนด์ เอ็กซ์ตร้า แวลู"

สสปน. ร่วมมือกับไทยทีมและผู้ประกอบการไมซ์ในประเทศ จัดโรคโชว์และเข้าร่วมงานเทรคโชว์สำคัญใน ยุโรป เมื่อเดือนพฤษภาคมที่ผ่านมา พร้อมเปิดตัวแคมเปญส่งเสริมการตลาด "ไทยแลนด์ เอ็กซ์ตร้า แวลู" ซึ่งเป็นกลยุทธ์ใหม่ตามแผนการฟื้นฟูอุตสาหิกรรมไมซ์ของไทย





ในการจัดโรดโชว์ครั้งนี้ สสปน. ได้นำเสนอมาตรการสนับสนุนภาคธุรกิจไมซ์ทั้งด้าน การเงินและรูปแบบอื่นๆ โดยมาตรการแรก เป็นการให้ความช่วยเหลือแก่ภาคอกชน ที่ได้รับผลกระทบโดยตรงจากการชุมนุม มาตรการที่สองคือ มาตรการเร่งเปิดตลาด ใหม่ที่มีศักยภาพ และสุดท้ายคือ มาตรการฟื้นฟูภาพลักษณ์อุตสาหกรรมไมซ์ไทยใน สายตานานาชาติ ทั้งนี้ สสปน. ได้จัดสรรงบประมาณเพิ่มเติมในการดำเนินมาตรการ เหล่านี้ เช่น การทำประกันชีวิตและประกันสินทรัพย์ฟรีแก่นักเดินทางกลุ่มไมซ์ รวมถึง การสนับสนุนการส่งเสริมการตลาดด้วย

ในขณะเดี๋ยวกันสสปน. ได้ใช้โอกาสนี้เปิดตัวแคมเปญใหม่ "ไทยแลนด์ เอ็กซ์ตร้า แวลู" ซึ่งเป็นการให้สิทธิประโยชน์เพิ่มเติมจากโครงการเดิม "ไทยแลนด์ แม็กซิไมซ์ " ที่ประสบ ความสำเร็จเป็นอย่างมาก โดย สสปน. ได้จัดสรรงบประมาณเพิ่มเติม 20 ล้านบาท เพื่อเสนอสิทธิประโยชน์ให้แก่ธุรกิจไมซ์เพิ่มขึ้น ซึ่งกำหนดให้เหมาะสำหรับแต่ละตลาด ได้แก่แม็กซ์ แวลู สำหรับธุรกิจการประชุม และ การท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล แม็กซ์ รีวอร์ด สำหรับการจัดสัมมนา และแม็กซ์ โบนัส สำหรับการจัดงานแสดงสินค้า ซึ่งเริ่มแคมเปญ ตั้งแต่บัดนี้ไปจนถึงเดือนธันวาคม 2553

การจัดกิจกรรมโรดโชว์และเทรดโชว์ดังกล่าว นับเป็นการสร้างความเข้าใจถึง สถานการณ์ที่เป็นจริงในประเทศไทย และฟื้นฟูความเชื่อมั่น โดยเน้นย้ำว่าการดำเนิน ธุรกิจในประเทศไทย ยังคงเป็นไปตามปกติ ซึ่งเหตุการณ์จรจาจลที่เกิดขึ้น ไม่ได้ส่ง ผลกระทบต่อเมืองอื่นๆ ที่เป็นจุดหมายปลายทางสำหรับการจัดงาน เช่น เชียงใหม่ กเก็ต สมย เป็นต้น

สำหรับผลการดำเนินงานที่ผ่านมานั้นกิจกรรมโรดโชว์ใน 2 เมืองสำคัญ คือ ลอนดอน สหราชอาณาจักร และกรุงเจนีวา สหพันธรัฐสวิสได้รับความสนใจเป็นอย่างมากมีกลุ่ม สมาคมการค้าและผู้จัดงานในอุตสาหกรรมไมช์เข้าร่วมงานได้กว่า 60 หน่วยงาน โดย มีภาคเอกชนไทยเข้าร่วมงานทั้งสิ้น 19 หน่วยงาน ขณะเดียวกัน กิจกรรมเทรดโชว์ ในอุตสาหกรรมไมซ์ในระดับโลกในงาน IMEX 2010 ณ นครแฟรงค์เฟิร์ต สหพันธรัฐ เยอรมนี มีจำนวนนัดหมายเจรจาธุรกิจจำนวน 467 นัดหมาย โดยมีภาคเอกชนไทยเข้า ร่วมงานทั้งสิ้น 13 หน่วยงาน โดยตลาดไมซ์ของอังกฤษ สวิตเซอร์แลนด์ และเยอรมัน ถือว่ามีความสำคัญสำหรับประเทศไทยมาก เนื่องจากในแต่ละปีจะมีนักท่องเที่ยวจาก ยุโรปเดินทางมายัง ประเทศไทย 3-4 ล้านคน โดยเป็นนักเดินทางกลุ่มไมซ์จากยุโรป 15 เปอร์เซ็นต์ของจำนวนนักเดินทางกลุ่มไมซ์ทั้งหมดของไทย



# TCEB PENETRATES EUROPEAN MARKET LAUNCHING THE NEW PROMOTION "THAILAND EXTRA VALUE"

Working closely with Team Thai and local MICE operators, TCEB organized road shows and participated in a major trade show in Europe during May 2010. The Bureau also introduced the marketing campaign "Thailand Extra Value", a newly developed strategy under the MICE industry recovery plan.



s a result of discussions with the private sector on the best ways to tackle the damage to the MICE industry caused by the political unrest, TCEB adjusted its strategy to jointly organize road shows with the Thai Team and public and private sector firms. The Bureau would also continue to join major trade shows with the aim of creating market opportunities and repairing the image of Thailand's MICE industry.

That task got underway with road shows in London, UK and Geneva, Switzerland, and continued with TCEB's participation in IMEX 2010 on May 16 and 17 in Frankfurt, Germany. IMEX is a global exhibition for incentive travel, meetings and events as well as a major trade show.

During the road shows, TCEB announced the MICE business recovery measures in terms of financial and non-financial packages. These involve, firstly, steps to assist operators directly affected by the political turmoil; secondly, moves to open new potential markets; and finally, measures to restore the MICE industry's image in the international market. TCEB also set additional budget to advance further assistance measures, such as free life and property insurance for MICE travellers and marketing support.

TCEB also took the opportunity of the European shows to launch its new "Thailand Extra Value" campaign, which offers additional

## "Thailand Extra Value" Campaign

The Thailand Extra Value Campaign is intended to give urgent assistance to boost Thailand's MICE industry, according to "Measures to recover the MICE industry" which Thailand Convention and Exhibition Bureau (Public Organization) or TCEB has developed in consultation with the private sector MICE industry. The aim is to add additional value to MICE events held in Thailand and give more reasons for international MICE operators to choose to host their events in Thailand.

The 'Thailand Extra Value' campaign is a market promotion campaign launched under the scheme "Maximum Benefits". The scheme offers extra support for MICE travellers, organizers, exhibitors, delegates and visitors, in addition to the existing benefits under the 'Thailand Maximize' campaign

In order to restore the image of Thailand's MICE industry and build awareness of Thailand's excellent value for money to attract more visitors, the campaign will run from now until the 31 December 2010.

incentives to the current successful "Thailand Maximize" promotion and allocates Bt20 million in extra benefits to the MICE business. The new campaign has been designed to suit each market: Max Value for meetings and incentives, Max Reward for conventions and Max Bonus for exhibitions. The added benefits are available from now unit the end of December 2010.

The time spent in London, Geneva and Frankfurt provided TCEB with an opportunity to offer European partners a better understanding of the real situation in Thailand and restore European confidence in the country. TCEB emphasized that it was business as usual in Thailand and that the political unrest would not affect other destinations such as Chiang Mai, Phuket and Samui

As the result of the road shows in the two major cities, TCEB received interest from 60 European associations and MICE operators. Nineteen delegates from Thai mice operators took part in the road shows.

At the IMEX 2010 trade show, there were 467 business appointments with the 13 participating Thai companies. Europe, particularly the UK, Switzerland and Germany, is an important market for Thailand. European tourist visitors to Thailand are between 3 million and 4 million annually, and approximately 100,000 of that number are MICE travellers, making up 15 per cent of Thailand's overall MICE market

### Benefits and privileges under the "Thailand Extra Value Campaign"

Industry	Meetings & Incentives	Conventions	Exhibitions
Target group	Organizers	Visitors	Exhibitors/ Visitors
"Thailand Maximize"	"Max Value"	"Max Reward"	"Extra Night, Extra Smile"
"Thailand Extra Value" (additional benefits and privileges)	<ol> <li>1. 101-200 pax get 40,000 baht</li> <li>2. 201-400 pax get 80,000 baht</li> <li>3. 401-800 pax get 160,000 baht</li> </ol>	<ol> <li>Value Package 250 Baht, comprising:</li> <li>Skytrain rail pass 200 Baht</li> <li>Inter Sim, value 50 Baht</li> <li>Package for Decision Makers, comprising:</li> <li>Site Inspection</li> <li>Accommodation package / air ticket, and travel, value 200,000 Baht</li> </ol>	1. Stay 2 nights, get 1 extra night free 2. Extra privileges from network partners, valued at 7,000 Baht
Conditions	101 - 800 pax	Unlimited numbers	Unlimited numbers





# ยูเอ็นแนะผู้ประกอบการ ไมซ์ไทยมุ่งเน้นผลกระทบ สิ่งแวดล้อม

ชี้ จะเป็นปัจจัยสำคัญต่อศักยภาพ การแข่งขันในอนาคต

องค์การสหประชาชาติแนะผู้ประกอบการไมซ์ไทย เร่งปรับตัว ลดผลกระทบสิ่งแวดล้อมมากขึ้น มิฉะนั้น จะส่งผลต่อศักยภาพ ในการแข่งขันลดลง



คลัส สเวนนิงเซน ผู้อำนวยการเพื่อสิ่งแวคล้อมอย่างยั่งยืน โครงการสิ่ง แวคล้อม องค์การสหประชาชาติ ให้สัมภาษณ์ วารสาร สสปน. ถึงแนวโน้ม และผลกระทบสิ่งแวคล้อมต่ออุตสาหกรรมไมซ์

"ปัญหาสิ่งแวดล้อมเป็นเรื่องใหญ่ ตอนนี้ทุกฝ่ายต้องมองออกไปในอีก 5-10 ปีข้าง หน้า ไม่ใช่แค่ 1-2 ปี ซึ่งสิ่งแวดล้อมจะกลายเป็นต้นทุนก้อนใหญ่มาก ฉะนั้นทุกคนต้อง เริ่มต้นลดผลกระทบสิ่งแวดล้อมตั้งแต่ตอนนี้"

สเวนนิงเซน เน้นย้ำว่า ในอนาคตอันใกล้นี้ ทุกฝ่ายจะต้องเกี่ยวข้องกับเรื่องสิ่ง แวดล้อมอย่างแน่นอน รวมถึงผู้ประกอบการต่างๆ ในอุตสาหกรรมไมซ์ จะถูกผลัก ดันด้วยมาตรฐานเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อม จะมีการให้รางวัลหรือการรับรองเกี่ยวกับสิ่ง แวดล้อม ในขณะเดียวกัน ผู้จัดงานก็จะเลือกใช้บริการเฉพาะโรงแรมที่พัก และสถาน ที่จัดงานที่ได้มาตรฐานสิ่งแวดล้อมเท่านั้น นอกจากนี้ ผู้ประกอบการยังสามารถลด ต้นทุนการดำเนินงานได้เป็นอย่างมาก หากหันมาใช้วัสดุธรรมชาติแทนการใช้สินค้า อิเลคทรอนิค์ต่างๆ ดังนั้น ประเทศไทยจะต้องเร่งมาตรการแก้ปัญหาสิ่งแวดล้อมมาก ขึ้น และแสดงให้เห็นถึงการดำเนินการอย่างจริงจัง

ทั้งนี้ องค์การสหประชาชาติ มีความพร้อมที่จะให้การช่วยเหลือประเทศต่างๆ ผ่าน ความร่วมมือในหลายรูปแบบทั้งทางตรงและทางอ้อม ในอนาคตจะมีตั้งกองทุนเฉพาะ กิจ เพื่อให้การสนับสนุนประเทศต่างๆ คาดว่าจะใช้งบประมาณราว 120 ล้านเหรียญ สหรัฐต่อปี

แม้้ว่า การประชุมสุดยอดว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ที่กรุงโคเปนเฮเกน ประเทศเดนมาร์ก เมื่อเดือนธันวาคมที่ผ่านมา จะไม่สามารถบรรลุข้อ ตกลงในร่างสนธิสัญญาฉบับใหม่ว่าด้วยแนวทางการลดผลกระทบจากภาวะโลก ร้อน โดยเฉพาะเป้าหมายลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก แต่หลายประเทศมีความตื่น ตัวและเดินหน้าโครงการแก้ปัญหาสิ่งแวดล้อม เช่น บราซิล ซึ่งออกกฎหมายเกี่ยวกับ สิ่งแวดล้อม ในขณะที่อาฟริกาก็รณรงค์ให้ประชาชนเข้าใจปัญหาด้านสิ่งแวดล้อม

เขากล่าวว่า ประเทศต่างๆ จากทั่วโลก น่าจะมีความหวังจ<sup>้</sup>ากการประชุมครั้งใหม่ ที่จะมีขึ้นในเดือนธันวาคมที่จะถึงนี้ที่ประเทศเม็กซิโก ซึ่งจะมีผู้เข้าร่วมประชุมกว่า 40.000 คน

สำหรับประเทศไทย ถือเป็นประเทศที่มีศักยภาพสูงที่จะพัฒนาเรื่องสิ่งแวดล้อม เพราะประเทศไทยมีชื่อเสียงอยู่ในแล้วในสายตาของนานาประเทศ ทั้งในเรื่องการ ท่องเที่ยว และการเป็นศูนย์กลางธุรกิจ โดยมีการพัฒนาระบบขนส่งมวลชนเพิ่มขึ้น รวมถึงระบบรถไฟฟ้าจากตัวเมืองเชื่อมกับสนามบินสุวรรณภูมิ เพื่อลดความต้องการ ใช้รถยนต์ส่วนบคคล

อย่างไรก็ตาม ปัญหาสิ่งแวดล้อมกำลังคืบคลานเข้าใกล้ตัวคนไทยมาก เห็นได้อย่าง ชัดเจน เช่น ภาวะภัยแล้ง และอุหภูมิสูงขึ้น ซึ่งปรากฏการณ์เหล่านี้ไม่แตกต่างไปจาก ประเทศอื่น ไม่ว่าจะเป็น สวีเดน ฝรังเศส หรือสเปน

สเวนนิงเซน กล่าวว่า หน่วยงานธุรกิจต่างๆ จะต้องร่วมมือกันแก้ปัญหาสิ่งแวดล้อม ในปัจจุบันอาจจะมีธุรกิจบางแห่งเริ่มทำแล้ว แต่ยังไม่เป็นกลุ่มใหญ่ ซึ่งหากทุกฝ่าย ร่วมมือกันจริงจังแล้ว เชื่อว่าประเทศไทยจะมีศักยภาพการแข่งขันในระดับนานาชาติ ได้ไม่ยาก

สเวนนิงเซน ได้รับเชิญจาก สสปน. มาเป็นวิทยากรพิเศษในงานสัมมนา เรื่อง อุตสาหกรรมการแสดงสินค้ากับการรักษ์โลก (Go green exhibition) ซึ่งกำหนดจัดขึ้น ในวันที่ 7 กรกฎาคม 2553 โดยจะกล่าวปาฐกถาในหัวข้อ "World Agenda: Go Green Commitment" ในขณะที่ ดร. ไชยยศ บุญญากิจ รองประธานสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย จะมาเปิดมุมมองการรักษาสิ่งแวดล้อมในส่วนที่เกี่ยวข้องกับสถานที่ และผู้จัดการ ประสุมสัมมนาและแสดงสินค้า

ก่อนหน้านี้ อรรคพล สรสุชาติ ผู้อำนวยการ สสปน. ได้กล่าวในการสัมมนา "Save the Planet 2 (the Eco-Economy)" เมื่อเดือนมีนาคมที่ผ่านมาว่า อุตสาหกรรมไมซ์ สามารถลดผลกระทบจากภาวะโลกร้อนที่เห็นผลในทางปฏิบัติได้ชัดเจน โดย สสปน. กำลังรณรงค์ให้ผู้ประกอบการลดก๊าซเรือนกระจกจากกิจกรรมต่างๆ อย่างจริงจังมาก ขึ้น ซึ่งการจัดประชุมแบบเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมก็สามารถทำได้ง่ายๆ เช่น ให้มีระบบ การลงทะเบียนออนไลน์ และการนำที่ใส่ป้ายชื่อต่างๆ มาใช้ใหม่ เป็นต้น

"ขณะนี้ มีผู้ประกอบการไมซ์และศูนย์ประชุมกว่า 50 ราย เข้าร่วมในโครงการ TCEB's Green Meeting Campaign ซึ่งถือเป็นหนึ่งในยุทธศาสตร์หลักที่จะเพิ่มความ สามารถในการแข่งขัน ของประเทศไทยไปสู่เป้าหมายการเป็นจุดหมายปลายทางของ อุตสาหกรรมไมซ์ในภูมิภาค"



# UNITED NATIONS URGES THAI MICE OPERATORS TO REDUCE ENVIRONMENTAL IMPACT GOING GREEN A CRUCIAL FACTOR FOR FUTURE COMPETITIVENESS

United Nations recommended Thailand's MICE operators quickly adjust to reducing their environmental impact or risk losing their competitive edge.



iclas Svenningsen, Head of the Sustainable United Nations (SUN) program of the United Nations Environment Program (UNEP), recently gave an interview to TCEB newsletter on the environmental trends of the MICE industry.

next five to ten years, not just one to two years ahead. The environment will become a huge portion of costs, so everyone has to start to reducing the environment impact of their operations from now on," said Svenningsen. Svenningsen, adding that soon, environmental and ecological issues would involve all players, including MICE operators, as hotels and event organizers become driven by environmental standards. Awards or certificates will start being given to the operators, he predicts, while the organizers will soon select only accommodation and event venues that meet environmental standards.

Moreover, the operators will be able to reduce operating costs considerably if they opt for natural materials over the electronic. Thailand has to accelerate measures to solve its environmental problems and launch active implementation measures.

The UN is ready to help all nations through various types of collaboration schemes in the form of both direct and indirect efforts. In the near future, the UN is planning to set up a special fund that will support many countries in tackling their environmental problems. The cost is expected to total roughly US\$120 million a year.

Svenningsen said that while the 2009 United Nations Climate Change Conference, known as the Copenhagen Summit, held in Copenhagen, Denmark, last December, failed to reach agreement on a new draft protocol on climate change, and specifically a target for the reduction of greenhouse gas emissions, many countries are enthusiastic about the progressive moves to solve environmental problems. Brazil, for example, has issued an environment law, and Africa has launched a campaign to increase awareness about environmental problems. It was recently revealed that major tourist destinations in Africa are outstanding when it comes to environmental protection

next summit, which will be held in Mexico this December and is expected to draw more than 40,000 participants.

He pointed out that Thailand has the high potential to develop the environment because it is world famous for tourism and as a business center. Thailand has been expanding its mass transit system in Bangkok and also has a newly opened rail system connecting downtown Bangkok to Suvarnabhumi Airport. These two non-polluting systems could help reduce the demand for personal vehicles.

However, environmental problems are creeping up on the Thai people. Significantly, Thailand is facing heavy drought and higher temperatures, similar to countries like Sweden, France and Spain.

Svenningsen added that the private sector must join efforts to solve the environmental problems, and noted that some businesses had already started to do so, although the group was not large. If all parties were actively united, it would not be hard for Thailand to enhance its competitiveness in the international arena.

Svenningsen has been invited by TCEB to be a keynote speaker at the Go Green Exhibition, which will be held in Bangkok on July 7, 2010. He will talk on the topic of "World Agenda: Go Green Commitment". Meanwhile, Dr. Chaiyod Bunyagidj, Vice President of the Thailand Environment Institute, will join a forum to share his ideas on the environment in relative to convention and exhibition centers.

In March 2010, TCEB President, Akapol Sorasuchart, gave a speech at the Save the Planet 2 (the Eco-Economy) seminar, explaining that MICE industry has made a substantial reduction in the impacts of global warming. TCEB is encouraging operators to reduce greenhouse gas emissions through various activities. User-friendly meetings can be easily organized through an online registration system and the reuse of name badges. Such measures help save energy, money and also reduce garbage.

There are now 50 MICE operators and convention centers participating in TCEB's "Green Meeting Campaign", a major strategy to boost Thailand's competitiveness and help it meets the target of being a preferred destination for MICE industry in the region.

## สสปน. จับมือ สภาธุรกิจ ไทย - รัสเซีย เสริมศักยภาพ รุกตลาดไมซ์รัสเซีย

สสปน. ลงนามข้อตกลงความร่วมมือกับ สกาธุรกิจ ไทย-รัสเซีย เพื่อเพิ่มคักยภาพและโอกาสการบุกตลาด ไมซ์ในรัสเซีย ซึ่งถือเป็นตลาดใหม่ที่มีแนวโน้ม การ ขยายตัวอย่างต่อเนื่องทั้ง ด้านการค้า การลงทุน การท่องเที่ยว การประชุม การท่องเที่ยวเพื่อเป็น รางวัลและการแสดงสินค้า

ายอรรคพล สรสุชาติ ผู้อำนวยการ สสปน. กล่าวว่า ประเทศไทย และสหพันธรัฐรัสเซีย (Russian Federation) มีความสัมพันธ์ทั้งด้านการทูต การค้า และการลงทุนมาเป็น เวลายาวนานถึง 112 ปี ดังนั้น รัสเซียจึงถือเป็นประเทศคู่ ค้าสำคัญของประเทศไทยมาอย่างต่อเนื่อง และเป็นตลาดที่มีศักยภาพสูง โดยเฉพาะการท่องเที่ยวและธุรกิจไมซ์ ซึ่งในปี 2551-2552 ประเทศไทยได้ รับการจัดอันดับที่ 10 ของโลก และเป็นอันดับที่ 2 ในสายตานักท่องเที่ยว ของรัสเซียรองจากประเทศจีน จากการจัดอันดับโดยองค์การการท่องเที่ยว โลก (WTO) โดยมีจำนวนนักท่องเที่ยวชาวรัสเซียเดินทางมายังประเทศไทย มากกว่า 250,000 คนต่อปี คิดเป็นผู้เดินทางกลุ่มไมซ์ ร้อยละ 5 หรือประมาณ 12,500 คน นำรายได้เข้าประเทศกว่า 780 ล้านบาท

"ข้อตกลงในความร่วมมือระหว่าง สสปน. กับ สภาธุรกิจไทย- รัสเซีย ระยะ เวลา 2 ปีนี้ นับเป็นการดำเนินงานร่วมกับทีมเศรษฐกิจของรัฐบาลไทยเป็น ครั้งแรก และมีส่วนสำคัญเป็นอย่างมากต่อการพัฒนาการค้า การลงทุน และ ภาคธุรกิจไมซ์ เป็นการเสริมกำลัง และเสริมศักยภาพซึ่งกันและกันในการ ฟื้นฟูภาพลักษณ์และสร้างความเชื่อมั่นให้กับนักลงทุน" นายอรรคพล กล่าว

ตลอดระยะเวลา 2-3 ปีที่ผ่านมา สสปน.ได้ดำเนินงานด้านการตลาด เชิงรุก และการประชาสัมพันธ์เพื่อดึงผู้เดินทางกลุ่มไมซ์จากตลาดรัสเซีย มาอย่างต่อเนื่อง สำหรับกลุ่มการประชุมและการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล (MI) ได้จัดกิจกรรมโรดโชว์เพื่อสร้างโอกาสเชิงธุรกิจให้แก่ภาคเอกชนของ ไทยและผู้ประกอบการธุรกิจจากรัสเซีย รวมถึงประเทศที่เป็นสมาชิกของ กลุ่มประเทศเครือรัฐเอกราช (Commonwealth of Independent States: CIS) การจัดงานสัมมนา MOSCOW MICE FORUM การจัดโปรโมชั่นส่ง เสริมการขายที่รองรับความต้องการของตลาด รวมทั้งการประสานงานกับ หน่วยงานไทยทีมเพื่อนำเสนอประเทศไทยในฐานะจุดหมายปลายทาง สำหรับการท่องเที่ยวและธุรกิจไมช์ในภูมิภาคเอเชีย ตลอดจนการจัดทำ โครงการ "Familiarization Trip" กับสายการบินไทย เพื่อให้ผู้ซื้อในตลาด ไมช์ของรัสเซียเกิดความมั่นใจว่ามีความเหมาะสมสำหรับงานที่จะจัดขึ้น

ในด้านกลุ่มการจัดงานแสดงสินค้านานาชาติ (E) นั้น ตลาดรัสเซียถือเป็น ตลาดเกิดใหม่ (Emerging Markets) โดยกลุ่มสินค้าหลักประกอบด้วย สปา อัญมณีและเครื่องประดับ สมุนไพร และยานยนต์

ในปี 2553 มีจำนวนการจัดงานของกลุ่มไมซ์จากรัสเซียอย่างน้อย 4 งาน เช่น Mary –K ( ธุรกิจขายตรง), AVON (ธุรกิจขายตรง), CBOSS (ธุรกิจ ซอฟแวร์), VEROPHARM GROUPS (ผลิตภัณฑ์ทางการแพทย์), OCS Group (ธุรกิจไอที), Astellas (ธุรกิจทางด้านเภสัชกรรม)

ด้านนายมังกร ธนสารศิลป์ รองประธานสภาอุตสาหกรรมแห่งประทศไทย กล่าวในฐานะประธานสภาธุรกิจไทย – รัสเซีย กล่าวว่า หลังการลงนามข้อ ตกลงความร่วมมือ ต่อจากนี้ไปจะมีการเดินทางไปสำรวจตลาดร่วมกัน เพื่อ ดูงาน และสำรวจความต้องการของรัสเซีย โดยมีการนำคณะนักธุรกิจไทย ไปพบปะเจรจาด้านการค้า การลงทุนกับนักธุรกิจรัสเซีย เพื่อขยายความ ร่วมมือระหว่างกันและแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นในการแก้ไขปัญหาอุปสรรค ที่มีระหว่างสองประเทศ รวมทั้งการลงนามข้อตกลงความร่วมมือกับหน่วย งานสำคัญของภาครัฐและภาคเอกชนรัสเซีย เพื่อกระชับความสัมพันธ์และ เป็นการสร้างพันธมิตรทางการค้า และการลงทุนระหว่างสองประเทศให้ แน่นแฟ้นมากยิ่งขึ้น" นายมังกร กล่าว



# TCEB FORMS A PARTNERSHIP WITH THE THAI-RUSSIAN BUSINESS COUNCIL ENHANCING THAILAND'S MICE POTENTIAL TO PENETRATE THE RUSSIAN MARKET

TCEB has signed a Memorandum of Understanding (MoU) with the Thai-Russian Business Council to increase the potential and opportunities for penetrating the MICE market in Russia. Russia is an emerging market with continuing growth in trade, investment, tourism and the MICE industry.

hailand and the Russian Federation have enjoyed 112 years of diplomatic, trade and investment relations, and Russia is regarded as an important trade partner with a high market potential. In the tourism and MICE sectors, Thailand ranks as the world's tenth most popular tourist destination and is second in Russia behind only China, according to World Tourism Organization (WTO)'s ranking in 2008-2009. There are more than 250,000 Russian tourist visitors to Thailand each year, of which 5 per cent – about 12,500 people – are MICE travellers generating more than Bt780 million.

"The two-year agreement between TCEB and the Council marks the first time that TCEB will be working jointly with the government's economic team. This will be a crucial mechanism in the development of trade, investment and the MICE industry, enhancing the potential for us to restore the country's image and build investor confidence," said Akapol Sorasuchart, TCEB President.

Over the past few years, TCEB has adopted aggressive marketing strategies and promotions to continuously draw Russian MICE visitors to Thailand. For the meeting & incentive market, TCEB organized road shows to widen business opportunities for Thai and Russian operators as well as the Commonwealth of Independent States (CIS). TCEB held a Moscow MICE Forum as a platform for local MICE operators to meet all the Russian MICE businesses concerned and to introduce valued added products & services, the outstanding aspects of Thailand's MICE business.

In addition, the Bureau offered a wealth of promotions to respond to market needs, such as spa, health check-up and golfing packages. The Bureau also teamed up with Thai Team to promote Thailand as a preferred destination for the MICE industry in Asia. In addition, TCEB joined THAI in arranging a Familiarization Trip to allow buyers from Russia to visit and experience products and services in Thailand, the aim being to show them that the country is suitable for organizing events.

As far as exhibitions are concerned, Russia is considered an emerging market for Thailand's industries. The major products are spa-related, gems & jewelry, herbs and automobiles.

Events from Russia in 2010 include direct sale companies, Mary-K and AVON; software business CBOSS; medical product company Veropharm Groups; IT business OCS Group and pharmaceutical product firm Astellas.

Mangkorn Dhanasarnsilp, Vice Chairman of the Federation of Thai Industries and Chairman of the Thai–Russian Business Council, said that after the MoU signing between the Council and the TCEB, both sides will jointly survey the Russian market and demand. The Council will lead a group of businessmen to negotiate trade and investment with their Russian counterparts with the aim of expanding cooperation and exchanging ideas on how tackle problems and obstacles between the two countries. In addition, the Council will sign the collaboration agreement with major public and private organizations to tighten relations and create trade and investment with strategic partners," said Mangkorn.

